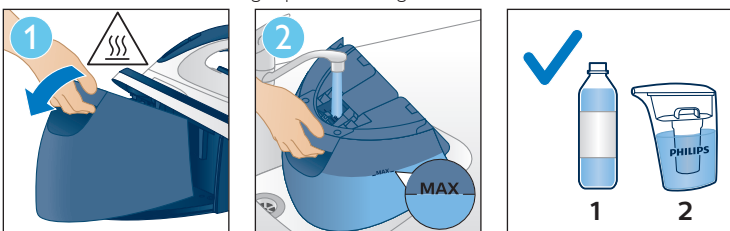


Quick Start Guide

1 Start / Démarrer / Beginnen / Inicio / Início / Aloittaa / Starta

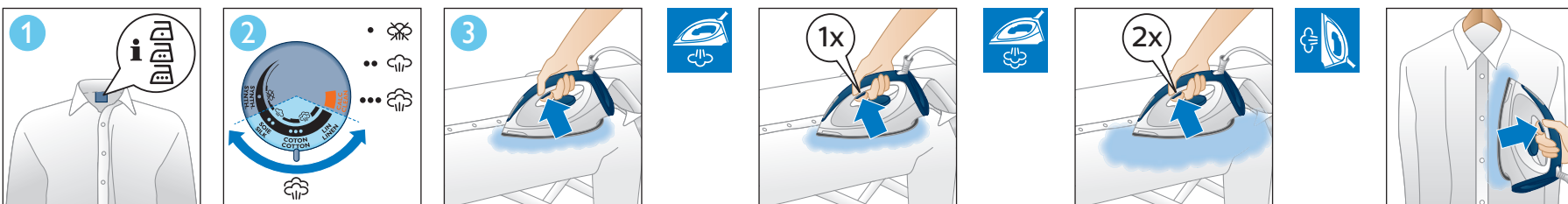
EN EN Recommended water to use: distilled or demineralised water.
DE Empfohlenes Wasser: destilliertes oder demineralisiertes Wasser.
FR Recommandation pour l'eau à utiliser : eau distillée ou déminéralisée.
NL Aanbevolen water: gedistilleerd of gedemineraliseerd water.
ES Recomendación de agua para utilizar: agua destilada o desmineralizada.

IT Acqua da utilizzare: distillata o demineralizzata.
PT Água recomendada para utilização: água destilada ou desmineralizada.
FI Suositeltu vesilaatu: Tislattu tai pehmenetty vesi, jos asut alueella, jolla vesi on kovaa.
SV Rekommenderat vatten för användning: Destillerat eller demineraliserat vatten (Bild 2) om du bor i ett område med hårt vatten.

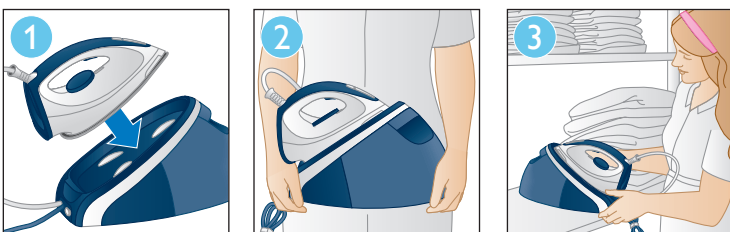


2 Use / Verwenden / Utilisation / Gebruik / Uso / Utilizzo / Utilizar / Käyttää / Användning

EN Steam ironing is only possible at wool, cotton, and linen settings. Press and hold the steam trigger to start ironing.
DE Dampfbügeln ist nur in der Einstellung für Wolle, Baumwolle und Leinen möglich. Halten Sie den Dampfauslöser gedrückt, um mit dem Bügeln zu beginnen.
FR Le repassage à la vapeur est possible uniquement avec les réglages laine, coton et lin. Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour commencer le repassage.
NL Stoomstrijken is alleen mogelijk bij de stand voor wol, katoen en linnen. Houd de stoomhendel ingedrukt en begin met strijken.
ES El planchado con vapor solo es posible con ajustes de lana, algodón y lino. Mantenga pulsado el botón de vapor para comenzar a planchar.
IT La stiratura a vapore è possibile solo per le impostazioni di lana, cotone e lino. Tenete premuto il pulsante del vapore per iniziare la stiratura.
PT Engomar a vapor é possível apenas nas definições para lã, algodão e linho. Mantenha o botão de vapor premido para começar a engomar.
FI Höyrysiilytys on mahdollista vain villaa, puuvillaa, pellavaa asetuksia. Aloita siilitäminen pitämällä höyrypainiketta painettuna.
SV Ångstrykning är möjlig endast med ull, bomull, linne inställningar. Tryck in ångaktivatorn för att börja stryka.



3 Storage / Aufbewahrung / Rangement / Opbergen / Almacenamiento / Conservazione / Arrumação / Säilytys / Förvaring

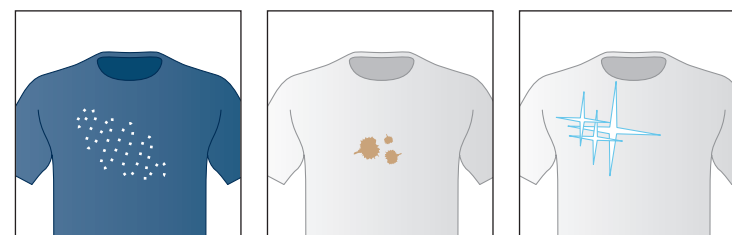


PHILIPS



CALC CLEAN / Fonction anticalcaire / Función Calc-Clean / procedura Calc-Clean / processo Calc-Clean

- EN During the Calc-Clean process, you hear short beeps and a pumping sound.
 DE Während des Calc-Clean Vorgangs hören Sie kurze Pieptöne und ein Pump-Geräusch.
 FR Pendant le traitement anticalcaire, de brefs signaux sonores retentissent, ainsi qu'un bruit de pompe.
 NL Tijdens de Calc-Clean-procedure hoort u korte piepjes en een pompend geluid.
 ES Durante el proceso Calc-Clean, oirá pitidos breves y un sonido de bombeo.
 IT Durante la procedura Calc-Clean, vengono emessi dei brevi segnali acustici e un "rumore di pompaggio".
 PT Durante o processo Calc-Clean, ouve sinais sonoros curtos e um som de bombeamento.
 FI Calc-Clean-puhdistuksen aikana kuulet lyhyitä äänimerkkeitä ja pumppaavan äänen.
 SV Under avkalkningsprocessen hörs korta pip och pumpljud.



- EN If you do not descale your appliance regularly, you may see brown stains coming out of the soleplate due to scale particles. Perform the Calc-Clean process regularly.
 DE Wenn Sie Ihr Gerät nicht regelmäßig entkalken, treten aufgrund von Kalkpartikeln möglicherweise braune Verunreinigungen aus der Bügelsohle aus. Führen Sie die Entkalkung bitte regelmäßig durch.
 FR Si vous ne détartrez pas régulièrement votre appareil, la semelle peut laisser des taches marron sur les tissus provenant de particules de calcaire. Effectuez le traitement anticalcaire régulièrement.
 NL Als u het apparaat niet regelmatig ontkalkt, kunnen er kalkdeeltjes uit de zoolplaat komen die bruine vlekken veroorzaken. Voer de Calc-Clean-procedure regelmatig uit.
 ES Si no se eliminan los depósitos de cal con regularidad, es posible que salgan manchas marrones de la suela debido a las partículas de cal. Realice el proceso Calc-Clean de forma regular.
 IT Se non disincrostate l'apparecchio regolarmente, potrete notare la comparsa di macchie marroni sui vestiti dovute alle particelle di calcare. Eseguite la procedura Calc-Clean regolarmente.
 PT Se não eliminar regularmente o calcário do seu aparelho, podem libertar-se manchas castanhas da base devido às partículas de calcário. Execute o processo Calc-Clean regularmente.
 FI Jos kalkinpoistoa ei tehdä säännöllisesti, pohjaan saattaa ilmaantua ruskeita kalkkitahroja. Suorita Calc-Clean-puhdistus säännöllisesti.
 SV Rekommenderat vatten för användning: Destillerat eller demineraliserat vatten om du bor i ett område med hårt vatten. Utför avkalkningsprocessen regelbundet.



4239.001.0328.1